



הסוכנות היהודית לארץ ישראל  
Еврейское агентство для Израиля

Проект еврейских воскресных школ в СНГ  
при поддержке фонда Л.А.Пинкус

[Главная](#) [О проекте](#) [Курс "Еврейская история"](#) [Курс "Еврейская традиция"](#) [Facebook](#)



[Бар'бат-мицва](#) [Еврейские исторические личности](#) [Помощь](#)

[Главная](#)

## УРОК 13: ЕВРЕЙСКИЙ ДУХОВНЫЙ ЦЕНТР В ЦФАТЕ.

### Содержание

1. Общая характеристика изучаемой на уроке эпохи
2. Цели урока
3. Необходимые материалы к уроку
4. Основные идеи и понятия урока
5. Общий план занятия
  1. Триггер: Волшебство Цфата- 3-5 мин.
  2. Расцвет духовного центра в Цфате в 16 веке- 10 мин.
  3. Аризаль и его ученики – 20-25 мин.
  4. Итог - 3- 5 мин.
6. Домашнее задание
7. Список рекомендуемой литературы и сайтов для подготовки и проведения урока
8. Приложения
9.
  1. Карта Израиля (Цфат)
  - 2.
  3. Виды Цфата
  4. Древнее еврейское кладбище в Цфате
  5. Синагога рабби Ицхака Лурии (данная синагога построена на месте синагоги Аризалья)
  6. Предполагаемый портрет рабби Йосефа Каро
  7. История с рабби Авраамом Галанти:
  8. «Аризаль - великий каббалист» (раби Ицхак бен Шломо Лурия)
  9. Для учителя
  10. Гимн субботе Леха Доди



Напечатать

Второй год обучения

**Тематический блок 1: История еврейского народа в Новое время – 7 часов**

### ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ИЗУЧАЕМОЙ НА УРОКЕ ЭПОХИ

[К СОДЕРЖАНИЮ ↑](#)

В 1517 году Страну Израиля захватили турки. Они оставались властителями Святой Земли 400 лет. Турки были заинтересованы в развитии этой части империи, лежащей на пути к Египту и их Североафриканским и Аравийским владениям. Еврейские беженцы из Испании и Португалии принесли много технических новшеств в Турцию и зарекомендовали себя, как прекрасные предприниматели и ремесленники. Многие из них стремились в Страну Израиля. Турки поддерживали их стремление. Так евреи из Истамбула, Эдирне и Измира оказались в недавно присоединённой к империи области. Турки хотели, чтобы евреи развивали текстильную промышленность, торговлю. Евреи хотели жить на земле отцов. Так пересеклись интересы властей и испанских беженцев.

Цфат- маленькое поселение в горах Верхней Галилеи становится на короткий период в 16 веке важнейшей торговой и административным центром, наряду с Бейрутом и Дамаском. Хотя в Иерусалиме существовала большая еврейская община, испанские изгнанники предпочли другое место для своего поселения. Бежавшие от ненависти христиан, они не хотели вновь оказаться в

их окружении. Цфат близок к горе Мерон, месту захоронения р. Шимона бар Йохая. Учение мудреца Мишны было предназначено для открытия народу в тяжелые времена, чтобы даровать народу утешение из сокровищницы тайн Торы. Поэтому неудивительно, что именно там стали собираться переселяющиеся в Святую Землю мудрецы.

16 век стал временем короткого расцвета духовного еврейского центра. Этот центр процветал около 70 лет, но его духовное влияние на еврейские общины всего мира было огромно. На протяжении 16 века множество евреев из разных общин: беженцы из Испании и Португалии, греческие и итальянские, польские и сирийские евреи приезжают в город мудрецов и знатоков тайной мудрости Каббалы.

Они приехали в Страну Израиля, не ради материальных благ, но для того, чтобы дышать воздухом Святой Земли. Удивительно количество мудрецов, которые собрались в Израиле после изгнания из Испании. Здесь жил и написал свой главный труд по еврейскому законодательству Шульхан арух рабби Йосеф Каро. Здесь жил знаменитый каббалист рабби Ицхак Лурия (Аризаль). Здесь жили рабби Моше Кордоверо (Рамак), рабби Хаим Виталь и еще многие другие, подобных которым не было нигде в то время.

Все они - каждый своим путем - сделали многое, чтобы поднять духовный уровень народа. В этой атмосфере святости, мудрости и надежд была даже предпринята попытка восстановить Санхедрин – верховный еврейский суд и, благодаря ему, возродить законы Торы, обязательные для всех еврейских общин мира. После изгнания с Пиренейского полуострова многие надеялись на скорый приход Мессии.

Однако надежде на избавление и на сбор изгнанников в своей Земле не суждено было сбыться. Спустя всего два-три поколения вновь начался путь скитания по странам рассеяния. Численность общины Земли Израиля стала уменьшаться.

## ЦЕЛИ УРОКА

[К СОДЕРЖАНИЮ ↑](#)

- познакомить учеников со временем расцвета еврейского центра в Цфате;
- раскрыть причины быстрого развития Цфата на протяжении 16 века;
- показать духовное богатство и разнообразие духовного творчества мудрецов Цфата;
- показать влияние мудрецов Цфата на развитие духовной жизни еврейского народа;

## НЕОБХОДИМЫЕ МАТЕРИАЛЫ К УРОКУ

[К СОДЕРЖАНИЮ ↑](#)

Иллюстрации и тексты в приложении (см. ниже).

## ОСНОВНЫЕ ИДЕИ И ПОНЯТИЯ УРОКА

[К СОДЕРЖАНИЮ ↑](#)

- На протяжении 16 века маленький галилейский городок Цфат слал крупнейшим еврейским духовным центром мирового масштаба;
- Здесь сформировалась тайное учение каббалы, была написана важнейшая книга по еврейским законам "Шульхан Арух", созданы субботние гимны, составляющие важную часть еврейских молитв.
- Мудрецы Цфата оказали огромное влияние на последующее развитие еврейской духовной жизни, которое видно и по сей день;

### Термины:

Каббала, рабби Ицхак Лурия (Аризаль), рабби Йосеф Каро, Книга Зоһар, Книга Шульхан Арух, субботний гимн "Леха доди"

## ОБЩИЙ ПЛАН ЗАНЯТИЯ

[К СОДЕРЖАНИЮ ↑](#)

### Триггер: Волшебство Цфата- 3-5 мин.

[К содержанию ↑](#)

Учитель показывает фильм (см. в списке сайтов ниже) о Цфате сегодня и задаёт вопрос, знают ли ученики что-нибудь о Цфате. Сегодня мы поговорим о крупнейшем центре Торы, который возник за очень короткое время и также быстро исчез, но оставил след в духовной жизни нашего народа, который чувствуется и по сей день.

Если у учителя нет возможности показать фильм на компьютере, то он может использовать иллюстрации Цфата (см. ниже) и заранее записать песню «Леха доди».

Он объясняет, что субботний гимн был создан рабби Шломо Алькабцем в 16 веке в Цфате, а сегодня его поют во время вечерней молитвы *кабалат шабат* в канун субботы, т.е. вечером в пятницу (см. в конце приложений).

### Расцвет духовного центра в Цфате в 16 веке- 10 мин.

[К содержанию ↑](#)

Учитель, используя карту Страны Израиля, рассказывает о расцвете духовного центра в Цфате в 16 веке (см. в "Общей характеристике изучаемой на уроке эпохи" выше). Он может расширить свой рассказ, используя сведения почерпнутые в рекомендуемых сайтах (см. ниже).

Учитель акцентирует внимание на деятельности **рабби Йосефа Каро** и вводит понятие "**Шульхан Арух**" - важнейшая книга по еврейскому праву, практическим законам или *халахе* (см. приложения ниже).

### Аризаль и его ученики – 20-25 мин.

[К содержанию ↑](#)

Учитель переходит к рассказу о каббалистах и Аризале - рабби Ицхак Лурия (см. в приложении). Он записывает новые слова на доске:

**Каббала** - тайное учение о высших духовных мирах и о связи между ними и нашим миром.

**Каббалист** – учёный, занимающийся каббалой.

**Книга Зоһар** – важнейшая книга по каббале; по преданию, её записал мудрец Мишны рабби Шимон бар Йохай, когда скрывался в Галилее от римлян.

После этого учитель раздаёт рассказ об Аризале и рабби Аврааме Галанти с вопросами (см. в приложении ниже) и просит учеников прочитать их и ответить на вопросы. Учитель просит учеников зачитать ответы и развивает небольшую дискуссию об Аризале.

Учитель подчеркнёт, что Аризаль видел модель мира следующим образом:

Мир состоит из 10 сфер = уровней. Наш мир материальных вещей находится на самом низком уровне. Человек своими действиями может влиять на высшие уровни. Поэтому наши хорошие поступки исправляют мир в целом, а плохие наносят непоправимый ущерб.

### Итог - 3- 5 мин.

[К содержанию ↑](#)

Учитель: Мудрецы Цфата оказали огромное влияние на последующее развитие еврейской духовной жизни, которое видно и по сей день.

- Основная книга по еврейскому праву-закону- "Шульхан Арух" принята во всех еврейских общинах. Ни один знаток Торы не получит право быть раввином без знания этой книги.
- Самым крупным авторитетом, повлиявшим на развитие каббалы, был и остаётся рабби Ицхак Лурия.
- Гимн "леха доди" звучит во всех синагогах мира в канун субботы.

## ДОМАШНЕЕ ЗАДАНИЕ

[К СОДЕРЖАНИЮ ↑](#)

Нарисуй рисунок по теме "Духовный центр в Цфате": Цфат, мудрецы Цфата, повседневная жизнь в городе и т.п.

Назови две причины, почему испанские евреи хотели поселиться именно в Цфате.

## СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И САЙТОВ ДЛЯ ПОДГОТОВКИ И ПРОВЕДЕНИЯ УРОКА

[К СОДЕРЖАНИЮ ↑](#)

1. Видовые фильмы без слов о Цфате в наши дни

<http://www.youtube.com/watch?v=ffkBUTzKYf8> -около 6 мин.

<http://www.youtube.com/watch?v=MMNozf0wIzg>- около 5 мин.

2. Несколько исполнений субботнего песнопения – *пиюта*- «Леха доди»

<http://www.youtube.com/watch?v=rT605zHbWgg>- рабби Шломо Карлебах.

<http://www.youtube.com/watch?v=ZdU8slQwm4c&feature=related>

восточный напев.

<http://www.youtube.com/watch?v=wD5cwb4wzK4&feature=related>

испанский напев.

3. <http://www.machanaim.org/history/shm-israel/sh-3-2.htm> - о духовном центре в Цфате.
4. [http://jhistory.nfurman.com/teacher/uch1\\_4\\_03.htm](http://jhistory.nfurman.com/teacher/uch1_4_03.htm)- глава из книги рава М. Ойербаха о Цфате.
5. [http://www.judaicaru.org/library/arizal\\_1.htm](http://www.judaicaru.org/library/arizal_1.htm) - о рабби Ицхаке Лурии- Аризале.
6. <http://www.eleven.co.il/article/11988> - о рабби Йосефе Каро.
7. [http://www.judaicaru.org/music/avot\\_father\\_main3.html](http://www.judaicaru.org/music/avot_father_main3.html)– о пиюте =субботнем песнопении Леха доди.

## ПРИЛОЖЕНИЯ

[К СОДЕРЖАНИЮ ↑](#)

[К СОДЕРЖАНИЮ ↑](#)

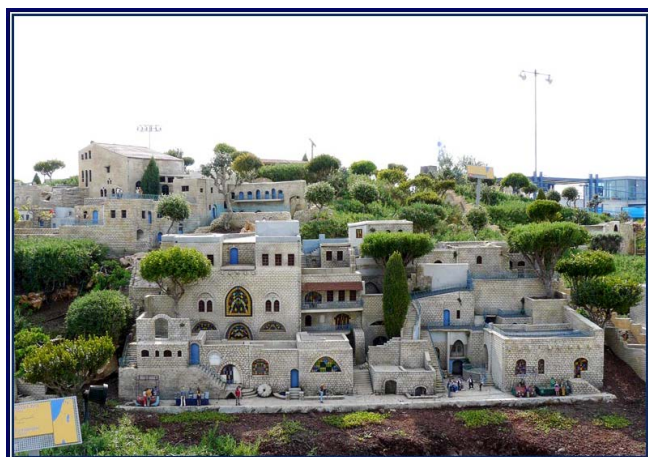


### Карта Израиля (Цфат)



[К содержанию ↑](#)

[К содержанию ↑](#)



### Виды Цфата

[К содержанию ↑](#)



### Древнее еврейское кладбище в Цфате

[К содержанию ↑](#)



### Синагога рабби Ицхака Лурии (данная синагога построена на месте синагоги Аризаля)

[К содержанию ↑](#)



### Предполагаемый портрет рабби Йосефа Каро

[К содержанию ↑](#)

<http://www.eleven.co.il/article/11988>

**КА́РО** Иосеф бен Эфраим ( 1488, Толедо или Самора, – 1575, Цфат), автор основополагающего кодекса халахических предписаний Шульхан Арух.

Изгнание евреев из Испании (1492) заставило семью Каро переехать в Португалию, а изгнание евреев из Португалии (1497) привело Каро в Турцию, где он прожил около 40 лет. В 1536 г. Каро отправился в Цфат. В 1538 г. Каро стал главой местных ученых. Его имя почти неизменно фигурирует первым на халахических документах и постановлениях цфатского равинского суда. Каро возглавил крупную иешиву, в которой, по свидетельству очевидца, училось 200 учеников. Могила Каро сохранилась по сей день на старом кладбище Цфата. Каро более всего известен как автор общепринятого свода законов "Шульхан Арух"- (в переводе «накрытый стол»).

### История с рабби Авраамом Галанти:

[К содержанию ↑](#)

Раби Хаим Виталь, несмотря на протесты Аризалья (рабби Ицхака Лурии) ,превозносил своего учителя и привлек к нему знатоков Торы и каббалистов, которые в короткое время образовали класс рабби Ицхака. Рассказывают, что каждый день Аризаль всматривался в лица своих учеников и читал светившийся там стих из Торы, а затем объяснял каждому значение этого стиха, который в тот день был каким-то образом связан с душой ученика. Он был также способен, как рассказывают его последователи, видеть таким же образом, какие заслуги и какие проступки тот совершил.

Однажды Аризаль прочел на лице рабби Авраама Галанти два стиха из Торы: "Не притесняй своего ближнего" и "Не грабь!" Рабби Авраам поспешил в принадлежавшую ему швейную мастерскую и спросил работников, не должен ли он кому-нибудь из них денег? Все ответили отрицательно, и тогда рабби Авраам положил перед ними деньги, предложив каждому взять столько, сколько, по его мнению, ему причитается. В конце концов выяснилось, что одна женщина, бравшая работу на дом, накануне получила чуть-чуть меньше денег, чем надеялась. Возместив ей убыток, рабби Авраам снова явился к Аризалю, и на этот раз тот объявил, что обвиняющие рабби Авраама стихи исчезли с его лба, прибавив: "Мы, в этом мире, не придаем значения таким мелочам, однако там, в высших мирах, относятся к этому с величайшей строгостью".

### Вопросы:

1. Как Аризаль узнавал, что творится в душах у его учеников?
2. Как рабби Авраам Галанти узнал, что он повинен в нарушении? Что он сделал для того чтобы исправить содеянное?
3. Как Аризаль объяснил рабби Аврааму последствия его проступка? Какае связь существует между нашим миром и высшими мирами?

[http://www.judaicaru.org/library/arizal\\_1.htm](http://www.judaicaru.org/library/arizal_1.htm)

### «Аризаль - великий каббалист» (раби Ицхак бен Шломо Лурия)

[К содержанию ↑](#)

Составитель д-р А. Стриковский, перевод с иврита И. Векслера

Аризаль, или Ари, рабби Ицхак бен Шломо Лурия по прозвищу "Ашкенази", родился в Иерусалиме в 1534г. В те времена в Европе (ивр. "Ашкеназ") евреи были охвачены вспышкой мессианского энтузиазма, побуждавшего многих из них переселяться в Турцию, незадолго до этого захватившую Страну Израиля. Десятки евреев из "Ашкеназа" стали появляться в городах Турции, поражая местных жителей своим непривычным внешним видом, некоторые из них добрались до Страны Израиля, и вполне вероятно (учитывая прозвище "Ашкенази"), что семья Лурия прибыла в Иерусалим именно тогда.

У рабби Шломо родился сын Ицхак, оправдавший надежды, которые на него возлагались: уже в 8 лет он был известен как гений. Однако смерть рабби Шломо заставила его вдову переселиться вместе с маленьким Ицхаком в Египет, где жил ее брат, рабби Мордехай Франсис, откупщик налогов. Рабби Мордехай с радостью принял свою сестру с ее сыном и обеспечил их всем необходимым. Ицхак продолжил в Египте изучение Торы под руководством Радбаза, главного раввина Египта, и рабби Бецалеля Ашкенази, автора труда "*Шита мекубецет*". Благодаря занятиям с этими великими людьми рабби Ицхак достиг совершенства в знании всех дисциплин Торы.

В возрасте 15 лет Ари женился на дочери своего дяди, который щедрой рукой обеспечил материальное благосостояние молодой четы и тем самым дал возможность зятю целиком

посвятить себя занятиям Торой.

Примерно два года спустя после женитьбы рабби Ицхак целиком сосредоточился на изучении Каббалы - тайного учения Торы.

Начиная с этого времени он почти все свое время посвящает изучению книги "Зоһар"-основной книге по каббале, уединившись в своем доме и по несколько дней подряд не видя ни одного человека.

В возрасте 36 лет Ари вместе со всей своей семьей прибыл в Цфат, где с удвоенной энергией принялся за изучение Торы. Сначала с ним занимались лишь случайные ученики, однако после того, как благодаря рабби Хаиму Виталию имя рабби Ицхака стало знаменитым, он единодушно был признан главой каббалистов Цфата. Легенды, возникшие вокруг рабби Ицхака, говорят, что он исправлял души не только живых людей, но и мертвых: к нему являлись души умерших, прося излечения и успокоения. Многие из этих душ смогли подняться на большие высоты духовных миров, благодаря тому, что рабби Ицхак молился за них.

### Для учителя

[К содержанию ↑](#)

#### "Леха доди"

*Раввин Адин Штейнзальц*

Гимн "Леха доди" (Выйди, мой друг) составляет неотъемлемую ныне часть от встречи Субботы - ритуала, совершаемого в пятницу между послеполуденной молитвой Минха и вечерней молитвой Маарив в *эрев шабат*, т.е. после заката солнца.

В 16 веке в Цфате встреча Субботы приобрела четкие формы и вошла в обычай, соблюдаемый всей общиной. Там же были написаны основные тексты этого ритуала. Этот гимн написан р. Шломо Алькабецем (1505 - 1584), потомком испанских изгнанников в Цфате. *Пиют* "Леха доди" считается одним из перлов еврейской религиозной поэзии. Простота формы и красота языка гармонично сочетаются с глубиной заложенных в нем идей.

*Пиют* состоит из десяти строф (куплетов) - а число десять в иудаизме глубоко символично, особенно в каббале. Первая строфа самая короткая, она же служит припевом и поется после каждой последующей. Последняя строфа имеет особое значение как итог и призыв встретить Субботу.

Текст *пиюта* изобилует библейскими цитатами. Особое очарование *пиюта* "Леха доди" в неопределенности образа Невесты. В некоторых строфах Невеста - это явно Суббота, а в других кажется, что это народ Израиля или город Иерусалим. В соответствии с этим меняется и смысл обращения: «Выйди, друг мой...» Кто этот друг? То это народ Израиля, выходящий навстречу Царице Субботе. А то - Всевышний, Которого зовут прийти и спасти евреев.

Эта двойственность не случайна, поэт прибегает к ней в согласии с каббалистическими представлениями. И Суббота, и народ Израиля, и Иерусалим в каббале связаны с понятием *Мальхут* (Царство), которое Мудрецы Талмуда обозначают *Шехина*. Суббота и в каббале, и у Мудрецов часто характеризуется как подобие мира грядущего. Суббота - это модель будущего мира, мира полного избавления. И *пиют* "Леха доди" - это призыв ко дню, который всецело Суббота - к дню великого Избавления.

*Из книги Сидур и тефила, т. 1. Перевела З. Копельман.*

#### Гимн субботе Леха Доди

[К содержанию ↑](#)

Автор рабби Шломо Алькабец – 16 век, Цфат

Транслитерация	Перевод
	<i>Выйди, друг мой, навстречу невесте; мы встретим субботу.</i>
	<i>Выйди, друг мой, навстречу невесте; мы встретим субботу.</i>
	В одном изречении [Своём] дал услышать нам единый Бог два слова: соблюдай [субботу] и помни [о субботе].
	Господь один, и Имя у Него одно; [он даровал субботу], чтобы сделать прославленным и восхваляемым [Свой народ].
<i>Припев: Леха доди ликрат кала пней шабат некабела.</i>	

Леха доди ликрат кала

пней шабат некабела.

Шамор ве-захор бе-дибур эхад

ѓишмиану эль ња-меоухад.

Адонай эхад у-шмо эхад

ле-шем у-ли-тиферет ве-ле-тегила.

*Припев.*

Ликрат шабат леху ве-нелха

ки њи мекор ња-браха.

Ме-рош ми-кедем несуха

соф маасе бе-махашава тхила.

*Припев.*

Микдаш мелех ир мелуха

куми цеи ми-тох ња-њафеха.

Рав лах шевет бе-эмек ња-баха

ве-њу яхмоль алаих хемла.

*Припев.*

ѓитнаари ме-афар куми

ливши бигдей тифартех ами.

Аль яд бен ишай бейт ња-лахми

корва эль њафши геала.

*Припев.*

ѓиторери њиторери

ки ва орех куми ори.

Ури ури шир дабери

квод адонай алаих нигла.

*Припев.*

Ло тевоши ве-ло тикалми

ма тиштохахи у-ма теѓеми.

Бах ехесу анией ами

ве-нивнета ир аль тила.

*Припев.*

Ве-њаю ли-мшиса шосаих

ве-рахаку коль мевалаих.

Ясис алаих элоѓаих

ки-мсос хатан аль кала.

*Припев.*

Ямин у-смель тифроци

ве-эт адонай таарици.

Аль яд иш бен парци

ве-нисмеха ве-нагила.

*Припев.*

Выходите, и пойдњ мы

навстрњчу субботе,

ибо она - источник благословения;

в начале времен,

в глубокой древности

[была] коронована она -

возникшая последней,

но задуманная первой.

*Припев.*

Святилище владыки, царская столица!

Поднимись и восстань из развалин -

полно тебе пребывать в юдоли плача!

Он, [Всевышний],

проявит сострадание к тебе!

*Припев.*

Отряхнись от праха, поднимись,

облачись в одежды

великолепия своего, народ мой,

[встрњчая] сына Ишая из Бейт-Лехема;

приблизься, [Всевышний],

к душе моей и спаси ее!

*Припев.*

Пробудись же, пробудись, [Иерусалим],

ибо взошел твой свет;

поднимись, воссияй!

Пробудись же, пробудись, пой песню -

слава Господа открылась тебе!

*Припев.*

Не придется тебе больше стыдиться,

[Иерусалим],

не придется переносить позор.

Что горбишься ты, что рыдаешь?

Под кровом твоим найдет приют

страдающий народ мой;

[вновь] будет отстроен город

на прежнем месте своем.

*Припев.*

Попиравшие тебя, [Иерусалим],

будут пограны,

и разрушавшие тебя будут изгнаны;

будет радоваться тебе Бог твой,



*Припев.*

Бои ве-шалом атерет баала

гам бе-рина у-ве-цаһола

тох эмуней ам сгула

бои хала бои хала

бои хала шабат малкета!

*Припев.*

как жених радуется невесте.

*Припев.*

Раздвинешь ты границы свои,

[Иерусалим],

и вправо, и влево

и Господа будешь превозносить;

и [встречая Машиаха],

человека из народа Переца,

будем мы радоваться и ликовать.

*Припев.*

Приди же с миром, [суббота - ],

царский венец мужа своего;

[приди] с песней и ликованием

в общину верных [Всевышнему],

к избранному народу!

Приди, невеста, приди, невеста!

Приди, невеста, царица-суббота!

*Припев.*